

**MUNICIPALITÉ DE MULGRAVE-ET-DERRY
SÉANCE ORDINAIRE DU 21 AVRIL 2026**

**MUNICIPALITY OF MULGRAVE-ET-DERRY
ORDINARY MEETING OF APRIL 21ST, 2026**

La rencontre a lieu au 941-A chemin de la Mine, Mulgrave-et-Derry, à compter de 18 h 30

The meeting takes place at 941-A, chemin de la Mine, Mulgrave-et-Derry, starting at 6:30 p.m.

**ORDRE DU JOUR
AGENDA**

**1. Ouverture de la séance
Opening of the session**

**2. Adoption de l'ordre du jour
Adoption of the agenda**

**3. Parole au maire, suivi et correspondance
Address by the mayor, follow-up and correspondence**

3.1 Parole au maire
Mayor's Speech

3.2 Suivi
Follow-up

3.3 Correspondance
Correspondance

**4. Période de questions des citoyens
Citizens' Question Period**

**5. Greffe et affaires juridiques
Registry and Legal Affairs**

5.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil du 17 mars 2026.
Adoption of the minutes of the ordinary council meeting held on March 17th, 2026.

**6. Ressources humaines
Human Ressources**

6.1 Représentant auprès de la MRC Papineau pour la vente pour taxes
Representative for tax sale at the MRC Papineau.

6.2 Nomination de trois (3) membres du conseil pour siéger au comité de démolition ;
Appointment of three (3) council members to serve on the Demolition Committee;

**7. Finances – trésorerie
Finances – treasury**

7.1 Liste sélective des chèques, des prélèvements et des dépôts directs
Selected list of checks, withdrawals, and direct deposits

7.2 Facturation du 1^{er} au 31 mars 2026
Billing from March 1st to 31st, 2026

7.3 État des comptes
Account statements

7.4 Rapport financier détaillé du 1^{er} mars au 31 mars 2026
Detailed financial report from March 1st to March 31st, 2026

**8. Sécurité civile et sécurité incendie
Civil security and fire safety**

8.1 Les rapports mensuels des directeurs du service d'incendie sont déposés au conseil
Monthly Report of the Fire Department Directors has been submitted to the council

9. Travaux publics – voirie

Public Works

9.1 Le rapport mensuel du directeur des travaux publics/voirie est déposé au conseil.

The monthly report from the director of the public works/roads has been submitted to the council

10. Urbanisme, aménagement et environnement

Urban planning, development and environment

10.1 Le rapport mensuel de l'inspectrice du service de l'urbanisme et de l'environnement est déposé au conseil

The monthly report from the inspector of the urban planning and environment department has been submitted to the council

11. Communication, loisirs et culture

Communication, leisure and culture

11.1 Le rapport mensuel du greffier adjoint, chargé de projets et directeur des communications est déposé au conseil

The monthly report of the Deputy Clerk, Project Manager and the Director of Communications has been submitted to the council

12. Avis de motion, règlements

Notice of motion, regulations

12.1 Règlement relatif à la publication des avis publics

By-law concerning the publication of public notices

12.2 Règlement relatif à la régie interne du conseil et du maintien de l'ordre pendant les séances

By-law concerning the internal management of the council and the maintenance of order during meetings

13. Affaires diverses

Miscellaneous business

- Aucun sujet n'est actuellement inscrit à l'ordre du jour pour la section

- No item is currently on the agenda for this section

14. Période de questions et de commentaires des membres du Conseil

Council Members' questions and comments period

15. Période de questions des citoyens

Citizens' question period

16. Levée de la séance

Adjournment